

## Warranty terms and conditions

*About: Warranty Periods by Product Type and Components, and Additional Exclusions from Warranty*

This warranty terms and conditions is valid from **01<sup>st</sup> January, 2022**. Okamura reserves the right to modify its Limited Warranty from time to time, including, without limitation, to add, delete or modify the applicable warranty periods, the Products and components covered by warranty, and exclusions to warranty described in Warranty terms and conditions.

For the products under Normal Sale Order, the warranty period is measured from the date of valid commercial invoice issued by OIV to Distributor, and shall become void thereafter.

Products: Contessa, Baron, Finora, Sabrina Standard, Sabrina Smart Operation, Sylphy, Choral, Plimode, Legender, Shibusu, Cynara, CGM.	
Structural components, including frames, shells, bases, operating mechanisms including adjustable armrest	Seven (7) years
Gas cylinder, coating finish, mesh fabric & cloth, cushions and arm pads, Casters	Three (3) years
Products: Leopard, Luce, Zart, Grata, T1, 81T2, Marca, Runa, Repiroue, CB, Portone, Lives, Portone Smart, Rin.	
Structural components, including frames, shells, bases, operating mechanisms including adjustable armrest	Five (5) years
Gas cylinder, coating finish, mesh fabric & cloth, cushions and arm pads, Casters	Three (3) years
Products: NT, Flaptor, Cruise, Muffle, Drape, Nagare, Go-do, Risefit, Manifold-A, SD, KD Storage, VD-A, Swift, Traverse, Live Shelf, Posit A, Soliste, Oree.	
Structural components	Five (5) years
Gas cylinder, coating finish, Operating mechanisms and Castors	Three (3) years

**Table A**

For the products under Sale Order as Distributor's inventory, displaying and sample, the warranty shall be effective from the date of valid commercial invoice issued by Distributor to Customers or shall be effective from 90th day since the date of valid commercial invoice issued by OIV to Distributor; the Warranty validity depends on which condition happens first, and becomes void after timeline mentioned on Table A above. OIV reserves the right to refuse the warranty if the

Distributor does not provide OIV prior written notice of the valid commercial invoice date to customer.

Warranty processing time for customers will be informed on a case-by-case basis.

**\*Seating Usage:**

Normal commercial use for seating is identified as the equivalent of a single shift, forty (40) hour workweek. To the extent that a seating product is used in a manner exceeding this, the applicable warranty period will be reduced in a pro-rata manner.

**Okamura does not warrant the following:**

- Normal wear and tear
- Natural variations, scars, marks or wrinkles occurring in the leather
- Colorfastness of textiles
- Color matching of textiles exactly to samples or swatches or past purchases
- COM or COL fabrics
- Natural variations in wood grain or figure or the presence of character marks
- Colorfastness of the matching of colors of wood grain, including an exact match to samples or swatches or past purchases
- Non-standard products (customized sizes, materials, finishes)
- Products exposed to extreme environmental conditions or improper storage conditions.
- Customer does not comply with the manufacturer's warranty conditions and instructions for use.
- Customer arbitrarily disassembles and reassembles, it is no longer in its original condition.
- The product is not distributed by an authorized dealer of OIV (dealer information is shown on OIV's website), and the product is not warranted in Vietnam.
- The product is not properly cleaned (including the outside and inside); being penetrated by insects, vermin including but not limited to animals; damage caused by external forces;
- Due to force majeure conditions such as fire, natural disaster, etc.
- The product of which the warranty period has expired.

**The product will not be under warranty in the following cases:**

- The product does not have the manufacturer's lot number
- The Product has been repaired, serviced or handled by a party other than OIV;

OKAMURA INTERNATIONAL VIETNAM CO., LTD  
TNHH  
OKAMURA  
INTERNATIONAL  
VIETNAM  
SUÂN 1 - TP. HỒ CHÍ MINH

又純

**Mr. Ryoji Hisazumi**  
**General Director**

## **Điều khoản và điều kiện bảo hành**

V/v: Thời hạn bảo hành theo loại sản phẩm và các bộ phận cấu thành, và các điều khoản miễn trách nhiệm bảo hành.

Điều khoản và điều kiện bảo hành này có hiệu lực từ ngày **01 tháng 01 năm 2022** Okamura bảo lưu quyền sửa đổi Bảo hành có giới hạn của mình theo thời gian, bao gồm nhưng không giới hạn, thêm, xóa hoặc sửa đổi thời hạn bảo hành áp dụng, các Sản phẩm và bộ phận cấu thành được bảo hành và không được bảo hành được mô tả trong Điều khoản và điều kiện Bảo hành.

Tên sản phẩm: Contessa, Baron, Finora, Sabrina Standard, Sabrina Smart Operation, Sylphy, Choral, Plimode, Legender, Shibusa, Cynara, CGM

Thành phần kết cấu, gồm khung ghế, khung lưng ghế, chân ghế, cơ chế vận hành kể cả các tay ghế điều chỉnh	Bảy (7) năm
Phụộc ghế, lớp phủ hoàn thiện, lưới và vải bọc đệm, đệm ngồi và đệm tay ghế, bánh xe	Ba (3) năm

Tên sản phẩm: Leopard, Luce, Zart, Grata, T1, 81T2, Marca, Runa, Repiroue, CB, Portone, Lives, Portone Smart, Rin.

Thành phần kết cấu, gồm khung ghế, khung lưng ghế, chân ghế, cơ chế vận hành kể cả các tay ghế điều chỉnh	Năm (5) năm
Phụộc ghế, lớp phủ hoàn thiện, lưới và vải bọc đệm, đệm ngồi và đệm tay ghế, bánh xe	Ba (3) năm

Tên sản phẩm: NT, Flaptor, Cruise, Muffle, Drape, Nagare, Go-do, Risefit, Manifold-A, SD, KD Storage, VD-A, Swift, Traverse, Live Shelf, Posit A, Soliste, Oree.

Thành phần kết cấu	Năm (5) năm
Ống hơi, lớp phủ hoàn thiện, cơ chế vận hành và bánh xe	Ba (3) năm

### **Bảng A**

Đối với các sản phẩm theo Đơn đặt hàng thông thường, hàng trưng bày, hàng mẫu, thời hạn bảo hành được tính từ ngày OIV xuất hóa đơn thương mại hợp lệ cho Nhà phân phối và sẽ vô hiệu sau đó.

Đối với các sản phẩm của Đơn đặt hàng là hàng tồn kho của Nhà phân phối, bảo hành sẽ có hiệu lực kể từ ngày Nhà phân phối xuất hóa đơn thương mại hợp lệ cho Khách hàng hoặc có hiệu lực từ ngày thứ 90 kể từ ngày OIV xuất hóa đơn thương mại hợp lệ cho Nhà phân phối; Hiệu lực của Bảo hành phụ thuộc vào điều kiện nào xảy ra trước và sẽ vô hiệu sau mốc thời gian được đề cập trong Bảng A trên đây. OIV có quyền từ chối bảo hành nếu Nhà phân phối không thông báo trước bằng văn bản cho OIV về ngày xuất hóa đơn thương mại hợp lệ cho khách hàng.

Thời gian xử lý việc bảo hành cho khách hàng sẽ được thông báo tùy từng trường hợp cụ thể.

**\* Điều kiện sử dụng đệm ngồi tiêu chuẩn:**

Thời gian sử dụng thương mại thông thường của đệm ghế được xác định tương đương với một ca làm việc, bốn mươi (40) giờ trong tuần. Trong trường hợp sản phẩm ghế ngồi được sử dụng vượt quá giới hạn này, thời gian bảo hành áp dụng sẽ giảm theo tỷ lệ.

**Okamura không bảo hành cho những trường hợp sau:**

- Các biến đổi tự nhiên, vết hằn, vết hoặc nếp nhăn xuất hiện trên da
- Độ bền màu của vải
- Màu sắc vải khớp chính xác với hàng mẫu hoặc mẫu vải hoặc các lần mua trước đây
- Vải COM hoặc COL
- Các biến đổi tự nhiên về vân gỗ hoặc hình dáng hoặc các vết thuộc về đặc tính gỗ
- Độ bền, khớp màu của vân gỗ, bao gồm cả sự trùng khớp chính xác với hàng mẫu hoặc mẫu gỗ hoặc các lần mua trước đây
- Sản phẩm phi tiêu chuẩn (kích thước tùy chỉnh, vật liệu, hoàn thiện)
- Sản phẩm tiếp xúc với điều kiện môi trường khắc nghiệt hoặc điều kiện bảo quản không phù hợp.
- Khách hàng không tuân thủ đúng điều kiện bảo hành và hướng dẫn sử dụng của nhà sản xuất
- Khách hàng tự ý tháo và lắp ráp lại không còn nguyên hiện trạng ban đầu
- Sản phẩm không được phân phối bởi đại lý ủy quyền của OIV (thông tin đại lý được thể hiện trên website của OIV), và sản phẩm không được bảo hành tại Việt Nam.
- Sản phẩm không được vệ sinh đúng cách (bao gồm phần bên ngoài, bên trong); bị côn trùng, sâu bọ bao gồm nhưng không giới hạn động vật chui vào; hư hỏng do ngoại lực tác động;
- Các điều kiện bất khả kháng như hỏa hoạn, thiên tai...
- Sản phẩm hết thời hạn bảo hành đã nêu ở trên.

**Sản phẩm mất quyền bảo hành trong những trường hợp sau:**

- Sản phẩm không còn số Lot của nhà sản xuất
- Sản phẩm đã được một bên khác không phải là OIV sửa chữa, thực hiện dịch vụ hay can thiệp vào bằng bất kỳ cách nào;

CÔNG TY TNHH OKAMURA INTERNATIONAL VIETNAM  
CÔNG TY  
OKAMURA  
INTERNATIONAL  
VIETNAM  
M.S.N: 0316135187 - C.T. H  
QUẬN 1 - TP. HỒ CHÍ MINH  
  
**Mr. Ryoji Hisazumi**  
**Giám Đốc**